УДК 81.161.2'373.2(477.43/44)

Т. М. Тищенко

**СПОСОБИ НОМІНАЦІЇ В ТЕМАТИЧНИХ ГРУПАХ ЛЕКСИКИ З КОНКРЕТНИМ ЗНАЧЕННЯМ У СХІДНОПОДІЛЬСЬКИХ ГОВІРКАХ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ**

Спосіб номінації – це сукупність технічних засобів мови (діалекту), за допомогою яких здійснюється акт номінації тієї чи іншої реалії навколишньої дійсності, прийом реалізації принципів номінації, представленого тією чи іншою мотиваційною ознакою [5, 78]. На думку дослідників номінаційних процесів, основні способи номінації (такі, як деякі види деривації, словоскладання, семантичне перенесення, лексичне запозичення із інших мов) є, очевидно, універсальними (або майже універсальними) і займають центральне місце в системі номінативних засобів будь-якої мови [6, 45]. Створення нової номінативної одиниці може відбуватися двома шляхами: або шляхом довільного витвору формально оригінального, нічим не мотивованого мовного знака, або з використанням уже існуючих матеріальних мовних елементів. Використання внутрішніх ресурсів мови для утворення номінації проходить у двох напрямах: 1) надання готовій номінативній одиниці нової семантичної функції; 2) створення формально нової одиниці.

В українській діалектології останнім часом з’явилися праці, в яких вивчають номінаційні процеси в окремих тематичних групах лексики в різних ареалах (Див. праці І. В. Гороф’янюк, В.О.  Дворянкіна, М. В. Поістогової та ін.), проте номінаційні процеси в східноподільському ареалі ще не були предметом докладного опису що і визначає актуальність нашого дослідження.

Східноподільськими говірками є говірки, що знаходяться на території південно-західних районів Черкаської, південно-східних – Вінницької, північно-західних Кіровоградської та північних – Одеської області. Предметом дослідження є лексика з конкретним значенням, зокрема тематичні групи назв бджільництва, рибальства та тваринництва. Мета статті – проаналізувати способи номінації в тематичних групах лексики з конкретним значенням, визначити найбільш та найменш продуктивні способи номінації.

Одним із способів номінації в групах лексики з конкретним значенням є лексико-семантична деривація, яка полягає у вживанні замість одного слова іншого, яке належить до іншої лексико-семантичної парадигми, але має спільний із першим словом семантичний елемент. Для кожної із досліджуваних тематичних груп лексики характерні свої семантичні моделі. Зокрема у рибальській лексиці відзначено такі типові семантичні моделі: ‘частина тіла’ → ‘назва снасті чи її частини’: *|морда* ‘рибальська лозова снасть, що має форму лійкоподібної корзини’; ‘частина тіла’ → ‘риба’: *но|сан’* ‘йорж, дрібна прісноводна риба з колючими плавцями, Асегіnа сегnuа L.’; ‘предмет’ → ‘частина снасті, яка схожа на цей предмет’: *ка|чалка*, *ка|тушка,* *ма|йак* ‘поплавок на великій рибальській сіті, неводі’, *кул’*, *ку|лик*, *|ворок*, *|ворочок*, *хв˙іст /* *ф˙іст* ‘середня частина невода у вигляді вузького довгого мішка, куди потрапляє риба’; ‘деталь одягу’ → ‘частина снасті’: *|пазуха,* *кар|ман*, *мат|н’а* ‘середня частина невода у вигляді вузького довгого мішка, куди потрапляє риба’; ‘предмет’ → ‘частина риби’: *к|рило*, *к|рил’ц’е*, *ло|патка*‘плавець горизонтальний’, *|парус*,*г|реб˙ін’*, *греиб˙і|нец’*, *гост|рак* ‘плавець вертикальний’; ‘комаха’ → ‘назва снасті, схожої на продукт життєдіяльності комахи’: *па|вук* ‘сітка квадратної форми для лову риби’.

Лексико-семантична трансформація слова, що базується на вживанні замість одного слова іншого, яке перебуває в певному асоціативному зв’язку за просторовою, часовою чи логічною суміжністю, не є характерним способом номінації рибальства в східноподільських говірках. Цей спосіб номінації представлений поодинокими номенами, утвореними за такими семантичними моделями: ‘риба’ → ‘місце перебування риби’:*|зарибок* ‘риба, яка недавно вийшла із ікри’, ‘ставок, де вирощують мальків’; ‘частина снасті’ → ‘приманка, яка чіпляється на частину снасті’: *мор|мишка, мур|мушка* ‘кручок із металом на зимовій вудці’, ‘принада на зимовій вудці для хижої риби’, *заки|душка* ‘леска, на кінці якої гачок, яку закидають у ставок, щоб піймати рибу’, ‘принада’; ‘процес’ → ‘виконавець процесу’: *ри|балка* ‘процес ловіння риби’, ‘той, хто ловить рибу’.

У лексико-семантичній групі на позначення риб спостерігаємо перехід назви з однієї реалії на іншу, взаємозамінність назв. Так, наприклад, номен *красно|пірка* використовують на позначення краснопірки, Scardinius erythrophthalmus L., плітки, невеликої прісноводної риби родини коропових, Rutilus rutilus L., верховодки, дрібної прісноводної риби родини коропових, Alburnus alburnus L.

Аналіз лексики з конкретним значенням засвідчив, що найпродуктивнішим способом словотворення є суфіксація. Найчастотнішою суфіксація є у лексико-семантичній групі назв риб, де тісно пов’язані диференційні ознаки ‘вік’ та ‘розмір’, передано однослівними номенами, похідними від основ, найчастіше назв риб, за допомогою демінутивних афіксів **-***ець*: *коро|пец’*, *кору|пец’* ‘молодий короп’; *оку|нец’*, *диру|нец’* ‘окунь невеликого розміру’, *шчупа|л’ец’* ‘молода щука’; -*ак*: *короп|чак* ‘молодий короп’, *шчу|пак* ‘молода щука’; *-к-: ш|чучка* ‘молода щука вагою 600 – 700 г, *красно|п˙орочка* ‘мала краснопірка’, *п|л’іточка* ‘краснопірка мала’, *веирхо|водочка* ‘маленька верховодка’, *|м’іл’ка, |мул’ка* ‘верховодка’; **-***ик*:*|л’ашчик, п˙ід|л’ашчик*, *под|л’ашчик* ‘молодий лящ вагою до 1 кг’, *|йоржик* ‘маленький йорш’, *ко|ропчик* ‘молодий короп’; *-ок:**шчупа|чок*, *шчу|чок* ‘молода щука вагою 600 – 700 г’, *м˙і|л’ок* ‘молодий короп’ *ма|л’ок,* *му|л’ок* ‘риба, яка недавно вийшла із ікри’, *ў|йазичок* ‘в’язь малий’, *суда|чок* ‘судак до нересту’, *ўйа|з’ок* ‘в’язь малий’; *-ник:**п˙ід|л’ашчник*, *под|л’ашч’н’ік* ‘молодий лящ вагою до 1 кг’; *-ук:**л’аш|чук* ‘молодий лящ вагою до 1 кг’, *короп|чук* ‘молодий короп’, *ма|л’ук* ‘риба, яка недавно вийшла із ікри’, *-ар’:**шчу|пар’* ‘молода щука’; **-***ач:**шчу|кач*, *шчу|пач* ‘молода щука вагою 600 – 700 г ’; *-ен’-**шчучи|н’а* ‘молода щука вагою 600 – 700 г; *-онок*:*л’аш|чонок* ‘молодий лящ вагою до 0,5 кг; **-***чик:* *короп|чик* ‘молодий короп’; *-а:**л’аш|ча* ‘молодий лящ вагою до 1 кг’.

Малопродуктивними в утворенні назв тваринництва, бджільництва та рибальства є префіксальний та префіксально-суфіксальний способи. Зафіксовано такі префіксальні деривати: *п˙ід|л’ашч*, *под|л’ашч* ‘молодий лящ вагою до 1 кг’, *п˙ідло|шак* ʻжеребець до рокуʼ, *п˙ідтс|винка* ʻшестимісяна свинкаʼ, *п˙ідц’іп|чата* ʻкурчата жнивовіʼ, *су|йагн’а* ‘вівця, яка має котитись’, *|сукр’іл’на* ‘вагітна кролиця’, *|супоросна* ‘вагітна свиня’, *ниба|лунка* ‘свиня, яка невідгуляла’.

Ще менше зафіксовано номенів префіксально-суфіксальної структури: *|зарибок* ‘малий лящ’, ‘молода щука’, *п˙ідтс|винок* ‘кабанчик до півроку’, *|п˙ідкурок* ‘курча велике’, *посто|ронки* ‘мотузка, за яку водить погонич коня при оранці’, *п˙ідт|копники, п˙ід|к˙іпники, п˙ідк˙іпчу|ки* ‘курчата жнивові’, *о|шиĭник* ‘припон’, *на|шилник* ‘повід’.

Безафіксний спосіб творення відзначено в усіх досліджуваних тематичних групах. Найбільш продуктивним цей спосіб виявився в тематичних групах тваринницької та рибальської лексики, зокрема в лексико-семантичній групі на позначення рибальського знаряддя та його частин: *ўход*, *ўх˙ід, за|ход, про|х˙ід* ‘звужений вхід верші або ятера’; *боўт*, *боўт’* ‘жердина з порожнистим потовщенням на кінці, якою б’ють по воді, заганяючи рибу в сіті’; *|волок* ‘волок, невелика сіть, якою ловлять рибу два рибалки, ідучи вбрід’; *пеиреи|мет*, *пеиреи|м˙іт*, *пиерие|м˙от,* *пеири|мет* ‘перемет, снасть із гачками, яку звичайно ставлять поперек течії річки’, *п˙ітх|ват* ‘рибальська снасть у вигляді зігнутої в півколо довгої лозини з прикріпленим до неї сітчастим мішком та держалном’;*при|нада* ‘блешня, металева блискуча рибка (пластинка) з гачком, яку використовують як принаду для риби’, ‘загальна назва наживки для ловіння риби вудкою’. У тематичній групі тваринницької лексики безафіксний спосіб творення є найбільш продуктивним у лексико-семантичних групах на позначення місця, пов’язаного з тваринництвом, та результатів господарювання: *|випас*, *|виг˙ін /* *|вигон* ʻвигін, простора вільна ділянка біля села або в селі, куди виганяють пасти худобуʼ, *в˙іт|ходи* ʻзалишки неперетравленої їжіʼ, *до|д’іĭ* ʻпроцес видоювання решти молокаʼ, *пеиреи|доĭ* ʻпроцес передоювання корівʼ, *за|гин* ʻхудоба, яка загинулаʼ, *за|г˙ін /* *за|гон* ʻогороджене місце, куди заганяють тварин на відпочинок чи ночівлю влітку або щоб хазяйки мають можливість їх подоїтиʼ, *|загорода* ʻвідгороджене місце в сараї для свинейʼ, *знак* ʻмітка, яка вказує на приналежність тварини хазяїну в загальному стаді або на її якісь особливостіʼ, *пеиреи|г’ін* ʻсироваткаʼ, *пеи|рейіди* ʻнедоїдені тваринами залишки грубих кормівʼ, *|поклад* ʻпоклад, яйце, яке кладеться в певному місці, щоб курка там несласяʼ. Найменше номенів, утворених безафіксним способом, зафіксовано в лексико-тематичній групі бджільництва. Це назви процесів та інвентарю: *об|лʼіт* ʻвивчення бджолами місцевостіʼ, ʻшлюбний політ маткиʻ, ʻпроцес її заплідненняʼ, *суш* ʻсуха вощинаʼ, ʻрамкаʼ, *по|лʼот* ʻполіт бджолиʼ,

Дослідники номінаційних процесів сучасної української мови зауважують, що продуктивним способом словотворення української мови є осново- і словоскладання, застосування яких на всіх етапах її розвитку сприяло поповненню словникового складу [3, 83]. На формально-словотвірному рівні семантична композиція представлена у вигляді а) чистого основоскладання: *тоўсто|лоб* ‘головень, Leuciascus cephalus L.’, *веирхо|вода* ‘верховодка, дрібна прісноводна риба родини коропових, Alburnus alburnus L.’, *кролеи|ферма* ʻферма, на якій розводять кролівʼ, *кролие|матка*ʻкролиця, яка дає приплідʼ, *коно|матка* ʻкобила жеребнаʼ, *веитра|ботн’ік* ʻветеринарʼ;

б) складно-суфіксального основоскладання: *нижн’о|водка*‘риба, яка водиться у нижній частині водойми’, *од|нол’ітки, одно|р’ічки* ‘недомірки, лов яких заборонений’, *рако|лоўка* ‘пристрій для виловлювання раків’, *веирхо|воден’,* *веирхо|водтка* ‘верховодка, дрібна прісноводна риба родини коропових, Alburnus alburnus L.’, ‘риба, яка водиться у верхній частині водойми’, *ското|могил’ник* ʻхудоба дохлаʼ, *само|с’едка* ʻквочка, яка сіла на яйця без відома людейʼ, *одно|годка* ʻкорова до одного рокуʼ, *двох|л’ітка,* *друго|р’ічка* ʻкорова молода, яка вже телиласяʼ, *друго|т’ілка*, *друго|родка,* ўторо*|*родка ʻкорова, яка вдруге народилаʼ.

Різновидом складно-суфіксального основоскладання є складно-нульовий спосіб (основоскладання завершується нульовою суфіксацією): *само|дур* ‘блешня, металева блискуча рибка (пластинка) з гачком, яку використовують як принаду для риби’, *рибо|вод* ‘рибалка, який займається рибальством професійно’, *рибо|лоў* ‘рибалка, який займається рибальством як хобі’; *крас|нопир*, *красно|п˙ор* ‘краснопірка, Scardinius erythrophthalmus L.’; *меиртво|род* ʻплід мертвонародженийʼ, *козо|пас* ʻтой, хто пасе кізʼ, *коне|пас* ʻлюдина, яка пасе конейʼ, *гурто|праў* ʻчабан старшийʼ, *живо|д’ор* ‘людина, яка забиває собак’.

в) словоскладання: 1) з атрибутивними відношеннями між компонентами: *|короп-са|зан* ‘короп, Сурrіnus саrріо L.’, *|риба-|нев˙ід* ‘риба великих розмірів, яка виловлюється неводом’, *|короп-прос|т’ак* ‘короп, Сурrіnus саrріо L.’, *л’ашч-молод|н’ак* ‘молодий лящ вагою до 0,5 кг’, *йорш-но|сар’* ‘йорж, дрібна прісноводна риба з колючими плавцями, Асегіnа сегnuа L.’, *ко|за-йало|виц’а* ʻкоза, яка жодного разу не давала потомстваʼ, *кнур-запл·ід|ник* ʻкабан-плідникʼ, *кур|чата-баĭстр’у|чата* ʻкурчата, виведені квочкою без відома людейʼ, *ло|шак-каст|ратор* ʻкінь кастрованийʼ, *теи|лиц’а-|йал˙іўка* ʻкорова, яка ще не парваласьʼ, *|л’ошка-|п˙ітсвинок* ʻсвиня до рокуʼ, *ба|ран-ос’ім’і|н’ітел’ , ба|ран-п|л’ідник* ‘баран репродуктивного віку’, *бик-пл’ім’ін:ик, бик-ос’ім’ін’іт’ел’* ‘бик репродуктивного віку’, *бик-перво|годок* ‘однорічний бичок’; 2) сурядними відношеннями між компонентами: *п|л˙ітка-красно|п˙ірка, п|л’іточка-красно|п˙ірка* ‘краснопірка, Scardinius erythrophthalmus L.’, *|курка-|п˙івен’* ʻкурка-гермафродитʼ, *|йанчики-ба|ранчики* ʻстадо ягнятʼ.

г) словотвірної контамінації, зокрема телескопічного словотворення, як-от: *п˙ізн’ур|чата ← п˙ізн’у|р’*(і) *+* (кур)*чата* ʻкурчата, виведені в жниваʼ.

Осново- і словоскладання характерні для лексико-семантичних груп на позначення риб, тварин, бджіл, рідше рибальського реманенту та агентивів різних тематичних груп.

У всіх лексико-семантичних групах досліджуваних тематичних груп відзначено значну кількість полікомпонентних номінацій. Вони мають структуру переважно атрибутивних словосполучень. Двослівну номінацію найчастіше представлено в лексико-семантичних групах на позначення риб, тварин, бджіл, зокрема назви різновидів риб (наприклад, *ка|рас’ б˙іло|рус’киǐ* ‘лящ, схрещений з карасем’, *|короп дз̑еир|кал’ниĭ*, ~ *зир|кал’ниĭ,* ~ *коро|л’еўскиĭ*,~ *|царс’киĭ* ‘короп дзеркальний, Сурrіnus саrріо L.’ та ін.), назви риб, тварин, бджіл за різними диференційними ознаками (розміром, віком, місцем знаходження, фізіологічним станом – *п|л’ітка* *веи|лика* ‘велика плітка’, *л’ашч* *моло|диĭ* ‘молодий лящ вагою до 0,5 кг’, *|окун’* *гор|батиĭ* ‘старий окунь’, *ш|чука* *догодо|ва* ‘щука довжиною до 1 метра’, *|риба ма|лен’ка,* ~ *ма|н’ун’ка,* ~ *м˙і|лен’ка,* ~ *м˙іл|ка,* ~ *мул’|ка,* ~ *ма|ла, ~ |м˙елка* ‘недомірки, лов яких заборонений’, *|риба* *ос|лаблена,* ~ *при|душана,* ~ *знеи|силина,* ~ *душ|на,* ~ *за|хир’іла* ‘риба, знесилена недостачею кисню у воді’, *|окун’ стаўко|виĭ,* ‘окунь, який водиться в ставку’, *ба|ран п|л˙ідниĭ, ба|ран* *с’імин:иĭ, |волух* *не|чищениĭ* ‘баран репродуктивного віку’, *|в˙іўц’і |д’іĭн’і*,~ *|доĭн’і* ‘стадо дійних овець’ та ін.), частин риб (*пла|вец’* *боко|виĭ,* ~ *бр’уш|ниĭ,* ~ *горизон|тал’ниĭ,* ~ *чеиреиў|ниĭ* ‘горизонтальний плавець риби’; *пла|вец’* *вирт’ікал’ниĭ,* ~ *|верхн’іĭ,* ~ *хвосто|виĭ,* ~ *|гостриĭ, плаў|ник пово|ротниĭ* ‘вертикальний плавець риби’та ін.). Незначну кількість полікомпонентних назв відзначено у лексико-семантичних групах на позначення рибальського приладдя (*|голка* *деиреиў|йана,* ~ *ри|бал’с’ка* ‘голка, якою плетуть рибальські сітки’, *інвиен|тар’* *|рибниĭ* ‘загальна назва рибальських снастей’, *попла|вок* *здо|ровиĭ,* ~ |*л’ітн’іĭ* ‘поплавок, який використовують для рибалки вудкою влітку’, *попла|вок конт|рол’ниĭ* ‘додатковий поплавок на вудці’, *|путанка двосто|рон’а* ‘дві рибальських сітки, що стоять паралельно’), назви рибалок (*ри|бак тихопо|м˙ішаниĭ,* ~ *за|йадливиĭ* ‘той, хто займається рибальством як хобі’, *ри|бак профеи|с’іĭниĭ* ‘рибалка, який займається рибальством професійно’, *риба|ки* *бри|гадн’і* ‘група рибалок, які займаються рибальством професійно’), назви місця для рибалки (*ставок л’у|б*·*іт’ел’с’киĭ* ‘ставок, який не має окремого власника’, *ста|вок за|рибл’аниĭ* ‘ставок, у якому багато риби’, *м˙іс|це* *при|кормл’ане,* ~ *за|рибл’ане,* ~ *за|риблене,* ~ *при|над’ане,*~ *|рибне* ‘постійне місце з рибою’.

У лексико-семантичних групах на позначення риб, тварин та бджіл паралельно із атрибутивними словосполученнями зафіксовано універби, утворені від цих словосполучень: *при|манка жи|ва*→ *жи|вец’* ‘риба малих розмірів, яку використовують як наживу’, *|риба |пухла* → *пух|л’ак* ‘риба хвора’, *|риба* *веирхо|водна* → *веирхо|водка* ‘риба, яка водиться у верхній частині водойми’, *|риба**|дон:а* → *|донка* ‘риба, яка водиться у нижній частині водойми’, *|короп* *прос|тиĭ*→ *прос|т’ак* ‘короп, Сурrіnus саrріо L.’, *|короп коро|л’еўскиĭ* → *коро|л’евич* ‘короп дзеркальний’; *гн’і|дий к˙ін’* → *гн˙і|дак* ‘гнідий кінь’, *д|ругиĭ р’іĭ → дру|гак, |первиĭ р’іĭ → пеир|вак, т|рет’іĭ р’іĭ → треи|т’ак* ‘рій за рахунком, який відділився від сім’ї’.

Крім того, у кожній із названих тематичних груп відзначено описові номінації – іменникові словосполучення: *л’ашч сеи|редн’ойі ва|ги* ‘молодий лящ вагою до 0,5 кг’, *|короп геир|манс’койі породи* ‘короп дзеркальний’, |*место к|л’ову*‘постійне місце з рибою’,*пла|вец’* *з|верха* / *з|верху,* ~ *на спи|н’і* ‘вертикальний плавець риби’, *|риба* *бес к˙іс|ток* ‘безкісткова риба’, *|риба* *ў на|гул’і,* ~ *нав˙ідго|доўл’і* ‘риба після нересту’, *|риба з ік|ройу* ‘риба під час нересту’, *|риба за к˙і|ло* ‘риба, розмір якої відповідає стандартам і лов якої через те дозволений’, *|риба* *на до|лошку,*~ *на к˙і|ло* ‘недомірки, лов яких заборонений’, *попла|вок дл’а |л’ітн’ойі ри|балки,* ~ *с кор|кового |дереива,* ~ *іс ко|ри,* ~ *іс |п˙ірйа* ‘поплавок, який використовують для рибалки вудкою влітку’, *|йат’ір* *з д|вома ў|ходами,* ~ *с к|рилами,* ~ *на два в|ход’і* / *ў|ходи* ‘ятір з двома входами’, *|йат’ір* *з одним крилом* ‘ятір з одним входом’, *ко|за* *з д|ругим о|котом*, *~ укотом,* *ко|за* *з д|ругими кози|н’атами* ‘коза, яка вдруге окотилась’, *гурт йаг|н’ат* ‘стадо ягнят’, *|в˙іўц’а |перед |окотом*, ~ *|перед у |котом* ‘вівця , яка має народити’, *|в˙іўц’і на в˙ідго|д’іўл’і* ‘вівці недійні’, *|в˙іўц’і ў ׀запуску* ‘вагітні вівцематки’.

Отже, в східноподільських говірках виявлено різні способи номінації: основними є семантична трансформація слова, деривація, композитивне словотворення та фразотворення. Такий поділ є умовним, оскільки наявні комбіновані способи номінації, наприклад метафора з деривацією, складно-суфіксальне основоскладання. Продуктивність різних способів словотворення не однакова. Найпродуктивнішими є лексико-семантичний спосіб та морфологічний суфіксальний словотвір. Композитивне словотворення як перехідне явище від однослівної до багатослівної номінації здійснюється шляхом чистого основоскладання, складносуфіксального основоскладання, словоскладання. Полікомпонентні номени за структурою є атрибутивними словосполучення, частина з яких зазнає універбації.

Список використаних джерел

1. Гороф’янюк І. Способи номінації в мікологічній лексиці центральноподільських говірок / І. Гороф’янюк // Мовознавчий вісник : зб. наук. пр. / МОН України. Черкаський нац. ун-т ім. Б. Хмельницького; відп. Ред. Г. І. Мартинова. – Черкаси, 2009. – Вип. 9. – С. 89 – 100.
2. Дворянкін В.О. Номінативні процеси в українських східностепових говірках : дис. ... канд. філол. наук : 10.02.01 / Дворянкін Віктор Олександрович ; НАН України, Ін-т укр. мови. – К., 2006. – 369 с.
3. Клименко Н. Ф. Осново- і словоскладання у процесах номінації сучасної української мови // Українська мова. – № 3 – 4. – С. 83 – 105.
4. Поістогова М.В. Номінаційні процеси у ботанічній лексиці східнополіських говірок: автореф. дис…кандю філол. Наук: 10.02.01 / М. В. Поістогова, НАН України, Ін-т укр.. мови. – К.,2005. – 23 с.
5. Скорофатова А.О. Ономасіологія та лінгвогеографія фітономенів в українських східнослобожанських говірках : монографія / Анна Олександрівна Скорофатова. – Луганськ : Елтон-2, 2009. - 369 с.
6. Способы номинации в современном русском языке. – М. : Наука, 1982. – 295.

**Анотація**

У статті на матеріалі говірок східноподільського ареалу української мови проаналізовано способи номінації в групах конкретної лексики, зокрема в тематичних группах лексики на позначення реалій бджільництва, тваринництва та рибальства. Відзначено, що основними способами номінації в групах конкретної лексики в східноподільських говірках є семантична трансформація, афіксальна деривація, композитивне словотворення, фразотворення.

Ключові слова: номінаційні процеси, способи номінації, східноподільські говірки української мови, тваринницька лексика, рибальська лексика, лексика бджільництва, семантична трансформація, афіксальна деривація, композитивне словотворення, фразотворення.

Summary

***Nomenclature ways in thematic groups of lexis with concrete meanings in east-Padillia dialects of the Ukrainian language***

In this paper the nomenclature ways in the groups of concrete lexis, in particular in thematic groups to denote realia in apiculture, livestock production and fishery, were analyzed on the materials of east-Podillia dialects of the Ukrainian language.

It has been stated that each group has its characteristic nomenclature ways. However there are some common ways to form lexemes in different thematic groups. The main nomenclature ways in concrete lexis groups in east-Podillia dialects are semantic transformation, affixal derivation, composite word building, phrase formation.

The analysis of concrete lexis shows that the most popular method of word building is suffixes. The most frequent suffixes occur in lexical-semantic groups of fish names where differentiated features “age” and “size” are closely interrelated. Prefixal and prefixal-sufixal ways appear to be less productive in vocabulary building in livestock production and fishery.

Affix-free method helps form representatives of lexical-semantic groups to denominate the location associated with livestock production, the results of business performance in a thematic group of livestock vocabulary, to denominate fishery tools and their parts in a thematic group of fishery vocabulary, names of the processes and their results in a bee-keeping thematic group.

The productive way of word building in the studied dialects is base and word composition which, on a formal word building level, is represented in the form of pure base-composition, complex-sufixal base-composition, word building, word contamination. In most cases they have the structure of attributive phrases.

Key words: nomenclature processes, nomenclature ways, east-Podillia dialects, livestock vocabulary, fishery vocabulary, bee-keeping vocabulary, semantic transformation, affixal derivation, composite word building, phrase formation.